



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 2 7 1 7 9 6 6 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 327 179 663 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 24		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		Total gross weight g 円 (yen)	
						To (Addressee) Name & Address		Postal Code 14547	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
		内容品の価格 Value		TEL 010-9056-1107		FAX 010-9056-1107		内容品種別 Contents type	
Health food						2		USD4.50	
								☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
								☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
								☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 450 Yen	
								No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
								社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 24

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN327179663JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Park Hyo-rin Park Hyo-rin Room 1104, Building 105, 181, Sohyang-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Central Park Prugio, Middle East) 14547, KOREA TEL 010-9056-1107 FAX 010-9056-1107	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.25	USD 4.50
総合計 (Total)			2		USD 4.50

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名 (Signature)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		TEL +82-70-8028-0952 FAX 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

* E N 3 2 7 1 7 9 6 6 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 327 179 663 JP

お 届 け 先

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Park Hyo-rin Park Hyo-rin Room 1104, Building 105, 181, Sohyang-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Central Park Prugio, Middle East)	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-9056-1107 Postal Code 14547	
JAPAN		KOREA	

ご 依 頼 主

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価 格	損害賠償額 (円)
Health food			2		USD 50	
						☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円) 450

* E N 3 2 7 1 7 9 6 6 3 J P *

* E N 3 2 7 1 7 9 6 6 3 J P *

ご 依 頼 主

郵便局控

* E N 3 2 7 1 7 9 6 6 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 327 179 663 JP